

BEAUTIFLY

Hydraclear

PRO

series

Urządzenie kosmetyczne
do oczyszczania
wodorowego twarzy
Deep cleaning beauty
instrument

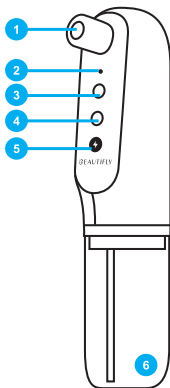
Instrukcja obsługi
User manual



 /beautifly.eu  @beautifly.eu  beautifly.eu

 /beautiflyeu  @beautifly.eu

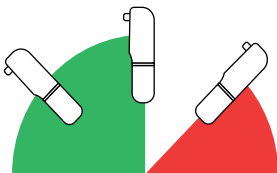
f1



f3



f2



Adsorption pressure:	60KP
Capacity:	30ml
Packed:	5V/1A
Power:	6W
Battery Capacity:	900mA
Landing	standard USB charging
Included:	device, USB cable, water tank, user manual, 6 tips in different sizes, non-woven fabric pads

Security:

Before using the product, read this user manual and follow the recommendations contained therein when using the device.

Device description [page 2-f1]:

1. Replaceable head
2. Indicator light
3. Heat control/heat control button
4. Power button
5. Charger input
6. Water reservoir

Hydrogen purification (hydrabrasion)

Hydrabrasion is a gentle treatment that cleanses, moisturizes and exfoliates the skin. It is definitely more gentle than microdermabrasion, so even people with sensitive, mature, vascular or acne-prone skin can use it. In order to achieve maximum cleansing effects, use special tips dedicated to specific parts of the face. Thanks to them, you can cleanse the skin even in hard-to-reach places and achieve the expected results much easier.

Device operation:

1. Press and hold the power button for 3 seconds to turn your device on or off.
2. Briefly hold the power button to increase or decrease the intensity level.
3. The first intensity level turns on one green light, the second intensity turns on two green lights, and the third intensity turns on three green lights.
4. While charging, the charging indicator lights red. When the battery is full, the red light turns off and the green light turns on.
5. Charging time (full charge) of the device is approximately 3.5 hours.

Precautions:

1. Do not place the device in an environment with a strong magnetic field.
2. Be careful not to tilt the device more than 45°C when using, otherwise water will spray out of the exhaust port.
3. This device can only use clean water. Do not use other liquids that are not suitable for this device.
4. Do not use the device while it is charging.
5. The inside of the water tank can be disinfected and sterilized.
6. This device should not be soaked or immersed in water for cleaning. Please be careful when using the device and make sure that no water gets inside when using or cleaning it.
7. After each use of the device, empty the water tank of used water and then dry the device thoroughly.

How to use:

1. Remove makeup from your face using a makeup remover. We recommend that you also use a mask or pore-opening liquid before the treatment.
2. Fill 2/3 of the tank with clean water.
3. Attach the appropriate cleaning tip. Hold the device in a vertical position. Make smooth movements and do not stop the head in one place. After the procedure, remove the cylindrical filter from the hose with tweezers or a needle.
4. After cleansing, wash your face with tonic and apply a moisturizer or mask to your skin. Remember to protect yourself with SPF. Hydrabrasion treatment can be performed all year round. For best results, it should be performed regularly, 1-2 times a week, depending on the skin's needs. The duration of the treatment is approximately 5-10 minutes.

Function description:

1. Cleansing tip - removal of blackheads, dead skin, calluses, cleansing pores. Area of application: cheeks, forehead
2. Cleaning tip (increased suction power) - removing blackheads, cleaning pores. Area of use: T zone, nose part
3. Spiral cleaning tip - removal of dead skin, cleansing pores. Area of application: cheeks, forehead
4. Silicone cleaning tip - removing acne and calluses, cleansing pores. Area of application: cheeks, forehead. Tips made of medical silicone.

Device working angle: See page 2-f2.

More information about the company and products [page 2 - f3]:

- www.beautify.eu
- www.youtube.com/beautify.eu

Adsorpsjonstrykk:	60KP
Kapasitet:	30 ml
Pakket:	5V/1A
Makt:	6W
Batterikapasitet:	900mA
Lading:	standard USB-lading
Inkludert:	enhet, USB-kabel, vanntank, bruksanvisning, 6 tips i forskjellige størrelser, fiberdukputer

Sikkerhet:

Før du bruker produktet, les denne brukerhåndboken og følg anbefalingene i den når du bruker enheten.

Enhetsbeskrivelse [side 2-f1]:

1. Utskiftbart hode
2. Indikatorlampe
3. Varmekontroll/varmekontrollknapp
4. Strømknap
5. Laderinngang
6. Vannreservoar

Hydrogenrensing (hydrabrasjon)

Hydrabrasjon er en skånsom behandling som renser, fukter og eksfolierer huden. Det er definitivt mer skånsomt enn mikrodermabrasjon, så selv personer med sensitiv, moden, vaskulær eller akne-utsatt hud kan bruke den. For å oppnå maksimale renseseffekter, bruk spesielle tips dedikert til bestemte deler av ansiktet. Takket være dem kan du rense huden selv på vanskelig tilgjengelige steder og oppnå de forventede resultatene mye lettere.

Drift av enheten:

1. Trykk og hold inne strømkappen i 3 sekunder for å slå enheten på eller av.
2. Hold inne strømkappen kort for å øke eller redusere intensitetsnivået.
3. Det første intensitetsnivået slår på ett grønt lys, det andre intensitetsnivået slår på to grønne lys, og det tredje intensitetsnivået slår på tre grønne lys.
4. Under lading lyser ladeindikatoren rødt. Når batteriet er fullt, slås det røde lyset av og det grønne lyset tennes.
5. Ladetiden (full lading) av enheten er ca. 3,5 timer.

Forholdsregler:

1. Ikke plasser enheten i et miljø med et sterkt magnetfelt.
2. Vær forsiktig så du ikke vipper enheten mer enn 45°C ved bruk, ellers vil vann sprute ut av eksosåpningen.
3. Denne enheten kan bare bruke rent vann. Ikke bruk andre væsker som ikke er egnet for denne enheten.
4. Ikke bruk enheten mens den lades.
5. Innsiden av vanntanken kan desinfiseres og steriliseres.
6. Denne enheten bør ikke bløtlegges eller senkes i vann for rengjøring. Vær forsiktig når du bruker enheten og sørg for at det ikke kommer vann inn når du bruker eller rengjør den.
7. Etter hver bruk av enheten, tøm vanntanken for brukt vann og tørk deretter enheten grundig.

Hvordan å bruke:

1. Fjern sminken fra ansiktet med en sminkefjerner. Vi anbefaler at du også bruker maske eller poreåpnende væske før behandlingen.
2. Fyll 2/3 av tanken med rent vann.
3. Fest riktig rengjøringsspiss. Hold enheten i vertikal stilling. Gjør jevne bevegelser og ikke stopp hodet på ett sted. Etter prosedyren, fjern det sylindriske filteret fra slangen med en pinsett eller en nål.
4. Etter rens, vask ansiktet med tonic og påfør en fuktighetskrem eller maske på huden. Husk å beskytte deg selv med SPF. Hydrabrasjonsbehandling kan utføres hele året. For best resultat bør den utføres regelmessig, 1-2 ganger i uken, avhengig av hudens behov. Behandlingens varighet er ca. 5-10 minutter.

Funksjonsbeskrivelse:

1. Rensetips - fjerning av hudormer, død hud, hard hud, rensende porer. Bruksområde: kinn, panne
2. Rengjøringsspiss (økt sugekraft) - fjerning av hudormer, rengjøring av porer. Bruksområde: T-sone, nese
3. Spiral rengjøringsspiss - fjerning av død hud, rensing av porer. Bruksområde: kinn, panne
4. Silikonrengjøringstips - fjerner akne og hard hud, renser porene. Bruksområde: kinn, panne. Tips laget av medisinsk silikon.

Enhetens arbeidsvinkel: Se side 2-f2.

Mer informasjon om selskapet og produktene [side 2 - f3]:

- www.beautifly.eu
- www.youtube.com/beautiflyeu

Adsorptiopaine:	60KPa
Kapasiteetti:	30 ml
Pakattu:	5V/1A
Teho:	6W
Akun kapasiteetti:	900mA
Lasku:	tavallinen USB-lataus
Mukana:	laite, USB-kaapeli, vesisäiliö, käyttöohje, 6 erikokoista kärkeä, kuitukangastyynt

Turvallisuus:

Lue tämä käyttöopas ennen tuotteen käyttöä ja noudata sen sisältämiä suosituksia laitetta käyttäessäsi.

Laitteen kuvaus [sivu 2-f1]:

1. Vaihdeava pää
2. Merkkivalo
3. Lämmönsäätö/lämmönsäätöpainike
4. Virtapainike
5. Laturin tulo
6. Vesisäiliö

Vedyn puhdistus (hydrabrasio)

Hydrabrasion on hellävarainen hoito, joka puhdistaa, kosteuttaa ja kuorii ihoa. Se on varmasti hellävaraisempi kuin mikrodermabrasio, joten jopa ihmiset, joilla on herkkä, kypsä, verisuonetön tai akneen taipuvainen iho, voivat käyttää sitä. Maksimaalisen puhdistavan vaikutuksen saavuttamiseksi käytä erityisiä kasvojen osille tarkoitettuja vinkkejä. Niiden ansiosta voit puhdistaa ihon myös vaikeapääsyisissä paikoissa ja saavuttaa odotetut tulokset paljon helpommin.

Laitteen toiminta:

1. Kytke laite päälle tai pois painamalla virtapainiketta ja pitämällä sitä painettuna 3 sekuntia.
2. Paina virtapainiketta lyhyesti lisätäksesi tai vähentääksesi voimakkuutta.
3. Ensimmäinen intensiteettitaso sytyttää yhden vihreän valon, toinen intensiteetti sytyttää kaksi vihreää valoa ja kolmas intensiteetti sytyttää kolme vihreää valoa.
4. Latauksen aikana latauksen merkkivalo palaa punaisena. Kun akku on täynnä, punainen valo sammuu ja vihreä valo syttyy.
5. Laitteen latausaika (täysi lataus) on noin 3,5 tuntia.

Varotoimenpiteet:

1. Älä sijoita laitetta ympäristöön, jossa on voimakas magneettikenttä.
2. Varo kallistamasta laitetta yli 45°C:n kulmassa käytön aikana, muuten vettä roiskuu poistoaukosta.
3. Tämä laite voi käyttää vain puhdasta vettä. Älä käytä muita nesteitä, jotka eivät sovellu tälle laitteelle.
4. Älä käytä laitetta sen latautessa.
5. Vesisäiliön sisäpuoli voidaan desinfioida ja steriloida.
6. Tätä laitetta ei saa liottaa tai upottaa veteen puhdistusta varten. Ole varovainen käyttäessäsi laitetta ja varmista, ettei vettä pääse laitteen sisälle, kun käytät tai puhdistat sitä.
7. Jokaisen laitteen käytön jälkeen tyhjennä vesisäiliö käytetystä vedestä ja kuivaa laite huolellisesti.

Kuinka käyttää:

1. Poista meikki kasvoiltasi meikinpoistoaineella. Suosittelemme, että käytät myös naamiota tai huokosia avaavaa nestettä ennen hoitoa.
2. Täytä 2/3 säiliöstä puhtaalla vedellä.
3. Kiinnitä sopiva puhdistuskärki. Pidä laitetta pystyasennossa. Tee tasaisia liikeitä äläkä pysäytä päätä yhteen paikkaan. Poista toimenpiteen jälkeen sylinterimäinen suodatin letkusta pinsetillä tai neulalla.
4. Pese kasvosi puhdistuksen jälkeen tonicilla ja levitä iholle kosteusvoide tai naamio. Muista suojata itsesi SPF:llä. Hydrabrasion-hoitoa voidaan tehdä ympäri vuoden. Parhaan tuloksen saavuttamiseksi se tulisi suorittaa säännöllisesti, 1-2 kertaa viikossa ihon tarpeista riippuen. Hoidon kesto on noin 5-10 minuuttia.

Toiminnon kuvaus:

1. Puhdistuskärki - Mustapäiden, kuolleiden ihon, kovettumien, huokosten puhdistaminen. Käyttöalue: posket, otsa
2. Puhdistuskärki (lisätty imuteho) - Mustapäiden poisto, huokosten puhdistus. Käyttöalue: T-alue, nenäosa
3. Spiraalipuhdistuskärki - kuolleiden ihon poisto, huokosten puhdistaminen. Käyttöalue: posket, otsa
4. Silikoninen puhdistuskärki - aknen ja kovettumien poisto, huokosten puhdistaminen. Käyttöalue: posket, otsa. Kärjet lääketieteellisestä silikonista.

Laitteen toimintakulma: Katso sivu 2-f2.

Lisätietoa yrityksestä ja tuotteista [sivu 2 - f3]:

- www.beautifyly.eu
- www.youtube.com/beautifylyeu

Adsorptionstryck:	60KP
Kapacitet:	30 ml
Packade:	5V/1A
Kraft:	6W
Batterikapacitet:	900mA
Laddning	standard USB-laddning
Ingår:	enhet, USB-kabel, vattentank, bruksanvisning, 6 spetsar i olika storlekar, fiberduksdynor

Säkerhet:

Innan du använder produkten, läs denna bruksanvisning och följ rekommendationerna i den när du använder enheten.

Enhetsbeskrivning [sida 2-f1]:

1. Utbytbar huvud
2. Indikatorlampor
3. Värmecontroller/värmecontrollerknapp
4. Strömknapp
5. Laddare ingång
6. Vattenbehållare

Våterening (hydrabrasion)

Hydrabrasion är en skonsam behandling som rengör, återfuktar och exfolierar huden. Det är definitivt mer skonsamt än mikrodermabrasion, så även personer med känslig, mogen, vaskulär eller aknebenägen hud kan använda den. För att uppnå maximala rengöringseffekter, använd speciella tips dedikerade till specifika delar av ansiktet. Tack vare dem kan du rengöra huden även på svåråtkomliga ställen och uppnå de förväntade resultaten mycket lättare

Enhetens funktion:

1. Tryck och håll ned strömknappen i 3 sekunder för att slå på eller stänga av enheten.
2. Håll ned strömbrytaren kort för att öka eller minska intensitetsnivån.
3. Den första intensitetsnivån tänds en grön lampor, den andra intensiteten tänds två gröna lampor och den tredje intensiteten tänds tre gröna lampor.
4. Under laddning lyser laddningsindikator rött. När batteriet är fullt släcks den röda lampor och den gröna lampor tänds.
5. Laddningstiden (full laddning) för enheten är cirka 3,5 timmar.

Försiktighetsåtgärder:

1. Placera inte enheten i en miljö med ett starkt magnetfält.
2. Var noga med att inte lita enheten mer än 45°C vid användning, annars kommer vatten att spruta ut ur avgasporten.
3. Denna enhet kan endast användas rent vatten. Använd inte andra vätskor som inte är lämpliga för denna enhet.
4. Använd inte enheten medan den laddas.
5. Insidan av vattentanken kan desinficeras och steriliseras.
6. Denna enhet bör inte blötläggas eller nedsänkas i vatten för rengöring. Var försiktig när du använder enheten och se till att inget vatten kommer in i när du använder eller rengör den.
7. Efter varje användning av enheten, töm vattentanken på använt vatten och torka sedan enheten noggrant.

Hur man använder:

1. Ta bort smink från ansiktet med en sminkborttagare. Vi rekommenderar att du även använder en mask eller poröppnande vätska innan behandlingen.
2. Fyll 2/3 av tanken med rent vatten.
3. Fäst lämplig rengöringsspets. Håll enheten i vertikalt läge. Gör mjuka rörelser och stoppa inte huvudet på ett ställe. Efter proceduren, ta bort det cylindriska filtret från slangen med en pincett eller en nål.
4. Efter rengöring, tvätta ansiktet med tonic och applicera en fuktkräm eller mask på huden. Kom ihåg att skydda dig med SPF. Hydrabrasionsbehandling kan utföras året runt. För bästa resultat bör den utföras regelbundet, 1-2 gånger i veckan, beroende på hudens behov. Behandlingens längd är cirka 5-10 minuter.

Funktionsbeskrivning:

1. Rengöringstips - borttagning av pormaskar, död hud, förhårdnader, rengöring av porer. Användningsområde: kinder, panna
2. Rengöringsspets (ökad sugkraft) - ta bort pormaskar, rengöra porer. Användningsområde: T-zon, nosdel
3. Spirallrengöringsspets - borttagning av död hud, rengöring av porer. Användningsområde: kinder, panna
4. Silikonrengöringsspets - tar bort akne och förhårdnader, rengör porer. Användningsområde: kinder, panna. Tips gjorda av medicinsk silikon.

Enhetens arbetsvinkel: Se sidan 2-f2.

Mer information om företaget och produkterna [sida 2 - f3]:

- www.beautifyly.eu
- www.youtube.com/beautifylyeu

Adsorptionstryk:	60KP
Kapacitet:	30 ml
Pakket:	5V/1A
Strøm:	6W
Batterikapacitet:	900mA
Landing	standard USB-oplading
Inkluderet:	enhed, USB-kabel, vandtank, brugermanual, 6 spidser i forskellige størrelser, non-woven stof puder

Sikkerhed:

Før du bruger produktet, skal du læse denne brugervejledning og følge anbefalingerne deri, når du bruger enheden.

Enhedsbeskrivelse [side 2-f1]:

1. Udskifteligt hoved
2. Indikatorlys
3. Varmekontrol/varmekontrollknap
4. Tænd/sluk-knap
5. Opladerindgang
6. Vandbeholder

Brintrensning (hydrabrasion)

Hydrabrasion er en skånsom behandling, der renser, fugter og eksfolierer huden. Det er bestemt mere skånsomt end mikrodermabrasion, så selv folk med følsom, moden, vaskulær eller akne-udsat hud kan bruge det. For at opnå maksimal rensende effekt, brug specielle tips dedikeret til specifikke dele af ansigtet. Takket være dem kan du rense huden selv på svært tilgængelige steder og opnå de forventede resultater meget lettere.

Betjening af enheden:

1. Tryk og hold tænd/sluk-knappen nede i 3 sekunder for at tænde eller slukke din enhed.
2. Hold tænd/sluk-knappen kort nede for at øge eller mindske intensitetsniveauet.
3. Det første intensitetsniveau tænder ét grønt lys, det andet intensitetsniveau tænder to grønne lys, og det tredje intensitetsniveau tænder tre grønne lys.
4. Under opladning lyser opladningsindikatoren rødt. Når batteriet er fuldt, slukkes det røde lys, og det grønne lys tændes.
5. Enhedens opladningstid (fuld opladning) er cirka 3,5 timer.

Forholdsregler:

1. Anbring ikke enheden i et miljø med et stærkt magnetfelt.
2. Pas på ikke at vippe enheden mere end 45°C under brug, da der ellers vil sprøjte vand ud af udstødningsporten.
3. Denne enhed kan kun bruge rent vand. Brug ikke andre væsker, der ikke er egnede til denne enhed.
4. Brug ikke enheden, mens den oplades.
5. Indersiden af vandtanken kan desinficeres og steriliseres.
6. Denne enhed må ikke lægges i blød eller nedsænkes i vand til rengøring. Vær forsigtig, når du bruger enheden, og sørg for, at der ikke kommer vand ind, når du bruger eller rengør den.
7. Efter hver brug af enheden skal du tømme vandtanken for brugt vand og derefter tørre enheden grundigt.

Sådan bruger du:

1. Fjern makeup fra dit ansigt ved hjælp af en makeupfjerner. Vi anbefaler, at du også bruger en maske eller poreåbnende væske inden behandlingen.
2. Fyld 2/3 af tanken med rent vand.
3. Sæt den passende rengøringspid på. Hold enheden i lodret position. Lav jævne bevægelser og stop ikke hovedet ét sted. Efter proceduren skal du fjerne det cylindriske filter fra slangen med en pincet eller en nål.
4. Efter rensning, vask dit ansigt med tonic og påfør en fugtighedscreme eller maske på din hud. Husk at beskytte dig selv med SPF. Hydrabrasionsbehandling kan udføres hele året rundt. For de bedste resultater bør den udføres regelmæssigt, 1-2 gange om ugen, alt efter hudens behov. Behandlingens varighed er cirka 5-10 minutter.

Funktionsbeskrivelse:

1. Rensespids - fjernelse af hudorme, død hud, hård hud, rensende porer. Anvendelsesområde: kinder, pande
2. Rengøringspids (øget sugekraft) - fjernelse af hudorme, rensning af porer. Anvendelsesområde: T-zone, næsedel
3. Spiral rengøringspids - fjernelse af død hud, rensning af porer. Anvendelsesområde: kinder, pande
4. Rengøringspids af silikone - fjernelse af acne og hård hud, rensning af porer. Anvendelsesområde: kinder, pande. Tips lavet af medicinsk silikone.

Enhedens arbejdsvinkel: Se side 2-f2.

Mere information om virksomheden og produkterne [side 2 - f3]:

- www.beautifly.eu
- www.youtube.com/beautifly.eu



[PL] Zasady postępowania ze sprzętem elektrycznym i elektronicznym:

Urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów nie można łączyć wraz z innymi odpadami domowymi. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu. Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie i akumulatory należy przekazać do lokalnych punktów selektywnego zbierania odpadów lub do sprzedawcy. Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie i akumulatory mogą zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny oraz

części składowe szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzi. Nieprawidłowe obchodzenie się z nimi lub ich uszkodzenie może doprowadzić przy dalszej utylizacji lub recyklingu sprzętu do uszczerbku na zdrowiu lub zanieczyszczenia środowiska. Urządzenie zostało wprowadzone do obrotu po 13.08.2005 r

[EN] Rules for handling electrical and electronic equipment: Electrical and electronic equipment as well as batteries and accumulators must not be combined with other household waste. This is indicated by the crossed-out wheeled bin symbol on the packaging. Dispose of waste electrical and electronic equipment as well as batteries and accumulators at your local separate collection point or to your dealer. Electrical and electronic equipment and batteries and accumulators may contain hazardous substances, mixtures and components that are harmful to the environment and human health. Incorrect handling or damage to them may lead to damage to health or environmental pollution when the equipment is further disposed of or recycled. The device was placed on the market after August 13, 2005



[PL] Skrócona deklaracja zgodności: Producent niniejszym na wyłączną własną odpowiedzialność oświadcza, że wyżej wymieniony produkt jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej a także dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym,

wraz z dyrektywą delegowaną Komisji (UE) 2015/863 z dnia 31 marca 2015 r. zmieniającą załącznik II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniem.

[EN] Summary declaration of conformity: The manufacturer hereby declares under its sole responsibility that the above product complies with Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility and Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, together with Commission Delegated Directive (EU) 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances.

www.beautify.eu/deklaracje

Importer: Beautify Sp. z o.o. Plac Bankowy 2, 00-095 Warszawa, Polska

Model: Hydradear Pro